

ΚΑΡΤ-ΠΟΣΤΑΛ

Γ. Τ ε ρ ζ ά κ η ν. Τό ποιήμα σας «Υμνος στὴ Πάθῃ» καλὸ καὶ δημοσιεύεται ἴδω. Ἡ ὁσείς τῶν Καρτ Ποστὰλ διαβάζεται πρώτη-πρώτη ἀπὸ χιλιάδες ἀναγνωστῶν. Δὲν ἔχετε δικηὴ γὰρ τὴν θεωρεῖτε ὡς νεκρὰν οὐλίδα. Κάθε ἄλλο μάλιστα. Ἐνεῖ ἡ ὁσείς ποιητὴ τὸν μεγαλύτερον τῆς...

Πάθῃ πού συγκλονίσαι τὴν ἀδολή ψυχὴ μου καὶ μισὴ τὴν κατάστασιν, ἀπὸ πῶς ὡς ἀγοστῶν, χωρὶς ἔσθας, ὡς θύσανε τρισοῦσα ἐξ ἡμερῶν κατὰ σκοπὸν...

Μέσα σὲ μίαν ἀδούρη κ' ὄνειροπόλα ζήσῃ καὶ ζήσῃ πῶς ἐπόθησα ὡς εἰμουνα μικρὸς μέσῳ κ' ἔνι χρυσάκιον πού νά μὴν ἔχη ὄσση κ' ἀπ' τῆς ζωῆς νεκρὸς...

Μέσα σὲ κῆρυξ ὄνειρο πανέμορφο καὶ πλάνο τὴν ὑπάρξῃ μου πόθησα γαλήνῃ καὶ περῶν καὶ κ' ἀστροφωτιστὴ νυχτιὰ νά ὄσβισα, καὶ περῶν

σὲ δάσος μακρυνῶν... Μὰ τώρα πού ὡς γνῶσα ὡς πάθῃ φλογοφόρα ὡς πῶς λαχταρῶ καὶ ζῶ μὲς στὴν ὀδύνη σας ὡς στὴ στερνθὴ μου

Τὸ «Μπουκέτο» εὐχαριστεῖ θερμῶς τοὺς κ.κ. συνδρομητὰς καὶ ἀναγνώστας τοῦ διὰ τὰς εὐχὰς τῶν γιὰ τὸν «Μπουκέτο» καινούριου χρόνου.

Ν α π ο λ. Π α ξ ε ι ν. Ἐνταῦθα. Τό ποιήμα σας δὲν ἐλήφθη ὅτι ὄνιν ὡς μὴ συνοδευόμενον ὑπὸ δικαιοῦματος κρῆσεως. Ἐλίλην Ν. Μὰ πρὶνταί διαιονομίας διαγνωσμοί, ἀντὶ νά ἀεῖσθον τὸ κρῆρος ἐνὸς περιόδικου, ἀπειναστικῶς τὸ ἐλαττωμένον. Π. Ρ., Σῦνον. Τὸ διήγημα ὡς ἀνυπολόγητο. Πρῆξις τῆς ὑποθέσεως, τὸν δὲν προσηγορεῖ καθόλου καλονικαὶ καὶ ἡ ψυχολογία τοῦ ἥρωος ἐπιλωρῶς ἀνοιχτῆ. Κ. Φ. Α. Λ. ἰ δ η ν. Ἐνταῦθα. Τὰ πηρία πού διαδέχεται, ὄντιν, δὲν μὰς χρειάζονται. Α. Κ. Β. ἰ δ ὡ κ ο υ λ ο ν, Πάτρας. Σὰς εὐχαριστήριμους πολὺ γὰ τὸ καλοῦσας λόγια. Ἡ μεταφράσις ὡς θὰ διαβαθῆναι, ἀν εἶνε καλὴ, θὰ δημοσιουθῆσθῶ. «Μπουκέτο» ἡ στὴν «Ολοκρέσια». Κ. Τ. Π., Τρικάλων. Τοιοῦτά σας δὲν ἐλήφθη ὅτι ὄνιν ὡς μὴ συνοδευόμενον ὑπὸ δικαιοῦματος κρῆσεως. Γ. ἰ ἄ ν ν η ν Γ κ ο β ἄ τ σ ο ν, Ἐνταῦθα. Καὶ τὸ δικὸν ποίημα γὰ. τ. ἴδιον λόγο. Φ. α ν ρ ι ω τ ἄ κ η ν, Ἐνταῦθα. Καὶ τὸ δικὸν ποίημα δὲν ἐλήφθη ὅτι ὄνιν ὡς μὴ συνοδευόμενον ὑπὸ δικαιοῦματος κρῆσεως. Δ. η μ. Πα. ν ο υ ρ γ ι ἄ ν, Λεβάδειαν. Τὰ βιβλία πού ἔχετε δὲν μὰς χρειάζονται. Σὰς εὐχαριστήριμους πολὺ γὰ τὸν κόπον σας. Β. Κ. ἰ λ. φ. α ν, Ἐνταῦθα. Ἄν δὲν ὄσας ἀπαντήσαμεν ὄσας τῶρα αὐτὸ σημαίνει ὄσιν δὲν ἐλάβαμε τὸ ποιήμα σας. Τὸ σημεριῶν σας πεζογράφημα ἀνευ δικαιοῦματος κρῆσεως καὶ συνεπῶς, δὲν ἐλήφθη ὅτι ὄνιν.

Σ τ ἄ θ η ν. Σ ἰ ἰ λ φ α ν, Καρδίτσαν. Τὰ ποιήματα πού μὰς ἐπέστειλε φανερώσθον πῶς ἔχετε ἀναμφιβόλως καὶ ἀναμφισβητῶς: ταλέντο ποιητοῦ. Ὅμοιοι τῶν στίχοι μάλιστα εἶνε ἐξαιρετικῶς καλοί. Ἐκεῖνο ὄμως πού κάνει τὰ ποιήματά σας νά μὴν εἶνε ἀκόμη δημοσιεύσιμα εἶνε μερικὸς συντακτικὸς ἀτέλειος στὴν διατύπωσίν των καὶ μερικὸι κῆπος κοινοὶ στίχοι τους. Ὅστος, ἀν καταβλήσῃτε λίγη περισσότερὰ προσοχὴν ἐπὶ τῶν γραμμῶν τους ὄσιν ἐντὶ θὰ λείψον καὶ θὰ παρουσιάσῃτε ποιήματα τέλεια ἀπὸ πάσης ἀπόψεως τὰ ὄσιν κ' ἔμεις μὲ μεγάλη μὰς εὐχαρίστησιν θὰ δημοσιουθῶσιν. Ἀπὸ τὰ σημερῶν νὰ πηραϊσθῆσιν, τὸ κλιττικὸν εἶνε ἡ «Ἀπορ.α». Χ. Π. Β. ἰ λ. τ σ α ν. Τὸ φιλοσοφικὸν ποιήμα σας προκαλεῖ πολὺ εὐθὺς μὲς ἐκείνους στὸν ἀναγνώστη. Μιανδικὴ ἡ ζωγραφικὴ πού θελήσῃτε νά κάνετε ἐπιλοσοφικὸν νὰς μέσῳ στὴν ὁποία θὰ φαίνεται—ὄσως γράφεται— «ἡ πνοὴ τῶν ἀέρας, τοῦ ὄσοστροφῶν, τοῦ πλάνου» καὶ θὰ κελαιδοῦν «ὡς μὲντες, καὶ πούλι καὶ τὸ κουνούσια». Στ. Δ. Τ. ζ. ἰ λ. ε. π. ο. υ. λ. ο. ν. Τὸ πεζογράφημά σας ἀνεπιτυχές.

Β α σ ἰ λ ε ἰ ο ν Κ. Σ π υ ρ ὄ π ο υ λ ο ν, μαθητὴν, Χαλκίδα.— Ἀπὸ πού κάνετε εἶνε ἰχαρακτηριστῶν. Ἀντιγράφεται γνωστότατον τοῖς παλαιότεροις ποιήμα τῶν Σούτσων καὶ μὰς τὸ ἐπέστειλε γὰ δικὸν ὄσιν. Τὸ μόνο ἐλαφροντικὸ γὰ ὄσιν δὲν ἐλάτῃ πλῆρη συνειδήσῃ τῆς πράξεως σας. Ε. Π. ο. λ. ἡ. ν.—Τὸ ποιήμα σας δὲν ἐλήφθη ὅτι ὄνιν ὡς μὴ συνοδευόμενον ἀπὸ τὸ κανονισμὸν πεντάδραχμον δικαιοῦμα κρῆσεως. Γ. Σ τ ἄ μ ο υ ν, Πάτρας.—Τὸ ποιήμα σας ἔχει πολὺ κοινὴ ἀσφραξίσι καὶ ἀνεπιτυχῆ σιτυχογραφία. Καν. Τ. σ. α. γ. κ. ἡ. η, Καλάμας.—Ἐπέστειλάμ μὰς πλῆρη κατάλογον τῶν βιβλίων σας, γατὶ αὐτὰ τὰ ὄσιν μὰς ἀναφῆρατε σήμερα τὰ ἔχοντες καὶ ἔμεις. Π. Γ. κ. ἰ ο υ ρ ἄ ν ο β ε ἰ τ. —Τὸ πεζογράφημά σας, δὲν εἶνε καὶ τόσο ἀσχημον, ὄσως ὄσιν τὰς; τὸ στέλνετε μὲ τόσο φόβον. Σὲ μερικὰ σημεῖα τῶν μάλιστα εἶνε ἀρετικὰ ποιητικὰ. Τὸ μόνο τὸν κακὸν εἶνε ἡ κοινοτυπία. Ν. ἰ. ν. α. ν. Π. ἰ. ὡ. λ. ο. ν.—Τὸ ἄρθρον περὶ Κολόμβον δὲν εἶνε, ὄσως εἶνε γραμμένον, κατάλληλον γὰ τὸ «Μπουκέτο», εἶνε κομμάτια μὴ συνήγετες λεγόμενα.

Γ. ἰ. Μ. α. ν. ρ. ἰ. δ. ἄ. κ. η. ν, Πάτρας.—Ὁ ἔθνοσισμὸς γὰ τὸ ἐπερτικὸν μὰς «Ἡμερολόγιον» εἶνε γενικὸς. Πρὶν ἀκόμη ἐκδοθῆναι μὰς πολιορκουσαν στὸ γραφεῖο κυρία, κόρη, θεοποιήσῃ, καὶ τὸ ζητοῦσαν ἐπιμόνος ἰ. Ἀναγκασθῆκαμ γὰ τὸ τυποσοῦμεν τὸ ταχύτερον, γὰ τὸ βιβλιοδεηθῆσθον κατὰ χιλιάδας καὶ γὰ τὸ δόνουμε ἀμέσως πρὸς πόληον ἰ. Ποτὶ δὲν ζήτηθῆκαμ, ποτὶ δὲν ἀγαπήθῃκε τόσο ἐπιτοία ἐκδοσῖς. Μὰς τὸ ζητοῦν ἀπὸ τὰ τέσοσρα ἄκρα τῆς γῆς, ὄσιν ὑπάρχοντες Ἑλληνας. Ἐξοδεύεται κατὰ χιλιάδας. Ἐντυχεῖς ὄσιν προσηγορῶσιν καὶ τὸ ἀποκοτῆσθον. Εἶνε ἐπίσης τὸ καλλίτερον ὄσιν γὰ τοὺς φίλους καὶ τὰς φίλας.

Σ τ ἄ θ η ν Σ η η λ ι ω τ ὄ π ο υ λ ο ν.—Ἡ μεταφράσις σας πολὺ καλαὶ καὶ δημοσιουθῶσιν ὄσιν τὸ φύλλον. Στείλατε μὰς κ' ἄλλες. Β. Μ. υ. ἰ. λ. ο. ν. ἄ. ν, Ὑπάτιν.—Ἡ ἱστορία σας ὄσιν τόσο καλὴ, ἀλλὰ ὄσιν καὶ δημοσιεύσιμη. Ἐπιδοθεῖτε στὴν ἱστοριογραφία. ὄσιν γράφετε μὰς εὐχάριστα καὶ τερπὰ πράγματα. Π. ἰ. ἰ. α. ν. α. ν. ο. ρ. γ. ἰ. ο. ν.—Ἐυχαριστοῦμεν γὰ τὴν μεταφράσιν. ὄσιν δημοσιουθῆσθῃ στὴν «Ολοκρέσια» πρὸς σέχοσ. ὄσιν ἀνυχοῖς καὶ πολυκλιαντος Κώστας Τρικογιάνης ἰπῆρξῃς καὶ δικὸς μὰς φίλος, φίλος ἀδελφικὸς. Δ. ἰ. α. ν. ὄ. ἄ. κ. η. ν, Ἄγ. Συμεῖος (Μυτιλήνης).—Μὰς χρῆσθονε τὸ λεξικόν. Προσηγορῶσιν γὰ αὐτὸ ὄσιν 150. Ἄν ὄσιν στείλετε τὸ μὰς ὄσιν δέμα καὶ ὄσιν ἔμῶσιν τῆν ἐπιτοαγῖν. Ἄ. σ.—Ἄ. σ.—ὄσιν ἐπιτυχῆς τὸ «Ἐπιτοαμρο τῆς Ἀσάρχης». Ἄπὸ τῶν εἰδῶσιν τὰ πεζογράφηματά θέλοντες πολὺ μαεστρία. Τ. ἄ. κ. η. κ., Θεσ. ὄσιν.—Πολὺ ἀνεπιτυχῆς τὸ τραγονδῆμα σας. Ἄστε στὸ β' τετραδοχῶν:

Τ Α ΓΡΑΜΜΟΦΩΝΑ STARR MASTERTONE ΕΙΝΑΙ



ἀπὸ ἀπόψεως τιμῆς ΤΑ ΜΙΚΡΟΤΕΡΑ καὶ ἀπὸ ἀπόψεως ποιότητος ΤΑ ΜΕΓΑΛΕΙΤΕΡΑ.

Ὅς δῶρα εἶνε τὰ πρακτικότερα κατάλληλα δι' ὄσιν δῶρα μικροῦς καὶ μεγάλους.

ΠΩΛΗΣΙΣ ΔΙΑ ΜΗΝΙΑΙΩΝ ΔΟΣΕΩΝ ΔΙΑ ΤΑΣ ΕΠΑΡΧΙΑΣ ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΚΑΤ' ΕΥΘΕΙΑΝ

ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΠΙΑΝΩΝ ΣΤΑΡΡ

ΑΘΗΝΑΙ: Στὸ ἄρσκακίον 12. Τηλ. Νο 8-31
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ: ὄσιν Φίλωνος 48. Τηλ. Νο 10-26

ὄσιν ἀρχόσιν πεταχτὴ ἀνάλαφρον καὶ γελαστὴ, νὰ κάτῃ στὸ πλευρὸν μου κοντὰ εἰς τὸν φλοῖον μου... Διαβάστε λοιπὸν ποιήσιν νὰ πάρτε μὰ ἴδια. Γὰ τὰ καλὰ σας λόγια ὄσιν εὐχαριστοῦμεν θερμῶς. Εὐ ἄ γ γ ε λ ο ν Π α ν ἄ γ ο υ ν, Πειραιῶ. Ἄπ' τὰ τραγοῦδια σας δημοσιουθῶσιν ὄσιν τὸν «Ἀποχαιρετισμὸν». Γράφετε ἀρετικὰ καλὰ. Προσέχετε μόνον νὰ μὴ καταφῆσθῃτε ὄσιν ἀντιγραφῆσθῃ στίχον. Ἐθε ἀνάσθῃ λογίον νέον. Νὰ τώρα καὶ οἱ στίχοι σας: Καὶ τώρα παίρῃ μοναχὸς [τῆς ξενιτειᾶς τὸ ὄσιν, τοῦ πόνου τὸ βαρὺ σταυρὸ [βαστάζοντας στὸν ὄσιν] μοιανῆς ὄσιν ἀκαρῆς ζωῆς τις [ὄσιν μορφῆς νὰ ὄσιν ὄσιν μὲ πρὸς μου χλαμῆς τὰ μῆτια μου λυπητερὰ ὄσιν ὄσιν. Στὴν ἀγαλιὰ μὲ ἐφῆγγονε [ἡ μάα κ' ὄσιν πατέρας, ἐν ὄσιν τὰ δάκρυά μου ἀργὰ [στεινῶν. ὄσιν ἀγάρας, στὸ μῆτια αὐτῆ ἐν ὄσιν μὲ θω[ρεῖ στὰ χεῖρ ἡ μὲ φιλία, τὸ χεῖρ ὄσιν φίλος μὲ βουβῆ [ὄσιν ὄσιν σφιχτὸ κρατεῖ. Φεύγω ἀφῖνον τὰ παλῶ κ' [αὐτὰ τ' ἀγαπημένα καὶ σάμπα; γλάροι ἡ ὄσιν μορῆς [μ' ἀκολουθοῦν στὰ ξένα. φεύγω γὰ τ' ἀγνωστο καὶ [στὴν καρδίᾳ ἐνὸν κλεινὸν μὰ κ' ὄσιν ὄσιν ὄσιν λαχταρῶ στὰ πατρικὰ νὰ μείνω! Ἄ λέ κ ο ν Ἄ θ η ν ὄ π η ν, Λευκάδα. Τὸ ποιήμα ὄσιν κατὰ τόσο καλὸ ὄσιν τὸ προσηγορῶσιν πού μὰς ἔλατῃ στείλει στὴν «Ολοκρέσια».